2025/11/10 06:36 1/3 Jeremiah 2:7

Jeremiah 2:7

אַהָּכָם plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bignאָבָיא אֶתְכָם

The Hebrew, my word does not have a corresponding word in English. In Hebrew, it is a marker of the accusative, i.e. the word following it is the object of the sentence. It only ever occurs in conjunction with nouns associated with the definite article n.Genesis 1:1 אַרָּקיפוֹם, default plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigyy.

Meaning:

* Earth (e.g. Genesis 1:1) or world * Land * Countries or country

The word אֵרֵץ can designate the whole of planet earth, or the inhabitable world or the national territory or ground.

Hebrew When coupled with heavens (פְּרָמֶל לְאָכֶל פּרָיָה וְמִיבֶּח , the phrase indicates the entire created order. Genesis באת (שְּׁמִים When coupled with heavens (שְׁמֵים), the phrase indicates the entire created order. Genesis באת מור היו און און היי און אינים אינים און אינים און

* Earth (e.g. Genesis 1:1) or world * Land * Countries or country

The word אֶרֶץ can designate the whole of planet earth, or the inhabitable world or the national territory or ground.

When coupled with heavens (שׁמִים), the phrase indicates the entire created order.Genesis 12:1

ESV And I brought you into a plentiful land to enjoy its fruits and its good things. But when you came in, you defiled my land and made my heritage an abomination.

NIV | brought you into a fertile land to eat its fruit and rich produce. But you came and defiled my land and made my inheritance detestable.

NLT "And when I brought you into a fruitful land to enjoy its bounty and goodness, you defiled my land and corrupted the possession I had promised you.

```
καὶplugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigκαί
        Meaning
        * And * Also * Both * Even * Too * So
        s a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" εἰσήγαγον ὑμᾶς εἰς τὸνρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò, ή, τό
        Meaning:
        * The
        The definite article
        Forms
        Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῆ Κάρμηλον τοῦplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò, ἡ, τό
        greek
        Meaning:
        * The
        The definite article
        Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῆ ᾳαγεῖν ὑμᾶς τοὺςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigὸ, ἡ, τό
        greek
        Meaning:
        * The
        The definite article
        Forms
        Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῆ καρποὺς αὐτοῦρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὐτός
        Meaning
        * He, she, it * Himself, herself, itself * Same
        Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.
        Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) κα\plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί
       greek
        Meaning
        * And * Also * Both * Even * Too * So
        ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. Π is most frequently translated as "and" ταρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò, ἡ, τό
        Meaning:
        The definite article
LXX
        Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῆ ἀγαθὰ αὐτοῦplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὐτός
        greek
        Meaning
         He, she, it * Himself, herself, itself * Same
        Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.
        Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) καιρμαία-autotooltip default plugin-autotooltip bigκαί
        greek
        * And * Also * Both * Even * Too * So
        ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" εἰσήλθατε καὶρμαgin-autotooltip default plugin-autotooltip biaκαί
        greek
        * And * Also * Both * Even * Too * So
        ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ἐμιάνατε τὴνρ|uqin-autotooltip default pluqin-autotooltip bigò, ἡ, τό
        greek
        Meaning:
        * The
        The definite article.
        Forms
        Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῆ γῆνρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigyῆ
        * Soil or ground (e.g. Matthew 13:5) * Land (e.g. Luke 4:5) * Country * Earth (e.g. Matthew 5:5)
        Feminine noun. Connected to the English words "ground", "geometry" and "geology".
       It occurs throughout the LXX and the New Testament (approximately 250 times in the New Testament) and its meaning varies subtly on context, for example, in the LXX:Genesis 1:1Genesis 2:7Genesis 12:1 μου καὶ plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί
        greek
        Meaning
        * And * Also * Both * Even * Too * So
        ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" τὴνρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_deja, ἡ, τό
        Meaning:
        * The
        The definite article.
        Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῆ κληρονομίαν μου ἔθεσθε εἰς βδέλυγμα
```

2025/11/10 06:36 3/3 Jeremiah 2:7

KJV And I brought you into a plentiful country, to eat the fruit thereof and the goodness thereof; but when ye entered, ye defiled my land, and made mine heritage an abomination.

Jeremiah 2:6 ← Jeremiah 2:7 → Jeremiah 2:8

Return to: Home Page → Christianity → Bible → Old Testament → Jeremiah → Jeremiah 2

From:

https://groveserver.com/bible/ - BibleWiki

Permanent link:

https://groveserver.com/bible/doku.php?id=jeremiah_2:7

Last update: 2025/10/23 00:28

